Book Band 10 . Working as a Team - Let's Form a Band!

Cover Note?

- 스토리 북의 앞면과 뒷면에 집에서 쉽게 할 수 있는 읽기 수업 방법이 제시되어 있습니다.

Front Cover Note	
Before reading (책을 읽기 전)	책을 읽기 전에 아이들과 이야기를 나누어보세요 책의 앞뒤 표지를 보고 페이지를 넘기며 훑어 보세요. 주인공은 샘과 사만다예요. 다음과 같이 물어보세요. • 책의 앞뒤 표지를 보고 페이지를 넘기며 훑어 보세요. 어떤 내용일지 함께 얘기해보세요. • 아이들이 가장 좋아하는 밴드는 누구인지, 그 밴드가 어떤 음악을 하는지 함께 얘기해보세요. • 여러 가지 악기에 대해 이야기해보세요. 아이들에게 그 악기들이 어떻게 생겼는지, 어떤 소리를 내는지 물어보세요. • 아이들에게 밴드를 한다면 어떨 것 같은지 물어보세요.
Tricky words (헷갈리는 단어)	Here are some tricky words that your child will read in this book: 다음은 아이가 책에서 처음 접하게 되어 어렵게 느낄 수 있는 단어입니다. musician(음악가) / guitarist(기타리스트) / harmony(하모니, 화음) / rhythm(리듬) / famous(유명한) / album(앨범) / audition(오디션) / engineer(엔지니어)

Back Cover Note	
After reading (책을 읽은 후)	책을 읽은 후 아이와 같이 이야기 해 보세요. 아래의 질문을 물어보세요: • 이 책에서 밴드 활동에 대해 알게 된 것은 무엇인가요? • 어떤 악기를 연주하길 원하나요? • 이 책이 좋았나요? 어떤 점이 좋았고 어떤 점이 싫었나요? 아이가 이야기를 처음부터 다시 한번 읽도록 지도해주세요. 읽기에 자신감과 실력을 쌓아줄 것 입니다.

Other things to do (다른 액티비티)	책에 대한 얘기를 나눠보세요. 아이들과 집안 소품을 이용한 악기를 만들어 보세요 (예, 뒤집은 화분, 쉐이커 통 등). 인터넷을 통해 아이디어를 찾아보세요.

Book Band 10 . Working as a Team - Let's Form a Band!

Storybook?

- 스토리 북 교재 내용에 대한 번역입니다. 수업 준비 시, 미리 참고하세요.

Storybook	
2pg.	All kinds of bands (여러 가지 밴드들) 악기를 연주하는 것은 재미있는 일이에요. 다른 음악가들과 함께 팀을 이뤄 밴드를 만드는 것은 더 재미있지요. 다음과 같이 여러 가지 밴드들이 있답니다: What types of bands are these? (이들은 무슨 밴드인가요?)
3pg.	I love this band - they rock! (나는 이 락 밴드가 좋아!) Anwers on p24(24 페이지에 답이 있습니다)
4pg.	Making a great sound (훌륭한 연주하기) 갖가지 종류의 악기들이 있습니다. 그들은 다른 소리를 내지요. 다른 악기들을 동시에 같이 연주하면 훨씬 더 다양한 소리를 낼 수 있어요. The lead guitarist helps create a tune. (리드 기타리스트는 주선율을 연주해요.) I'm on keyboard! (난 키보드를 쳐!) The keyboard player adds to the tune. (키보드 연주자는 주선율에 음을 더하지요.) The band The Feeling on stage. (The Feeling 이란 밴드가 무대에 섰네요.)
5pg.	밴드의 각 사람들은 중요한 역할들을 맡고 있어요. 그들이 연주하는 한 부분, 한 부분이 전체 음악을 만들어요. 어떤 사람들은 악기들 연주하면서 노래도 하지요. The singer adds the words or vocals. (가수는 노래를 불러요, 이를 보컬이라고 해요.)

	I want to play the drums! (난 드럼을 치고 싶어!) The drummer lays down the beat. (드러머는 박자를 맞추지요.) The bass player helps set the harmony and rhythm. (베이스 연주자는 화음을 넣고 리듬을 이끌어요.
6pg.	종종 밴드에 속한 한 음악가가 솔로(solo)로 활동하기도 해요. 이는 음악가가 자신의 악기를 얼마나 잘 연주하는지를 드러낼 수 있는 기회가 되기도 하죠. 밴드의 다른 멤버들은 휴식기를 가질 수 있구요! I want to play the lead guitar! (난 리드 기타를 연주하고 싶어!) The Jimi Hendrix Experience, 1970. (Jimi Hendrix Experience, 1970) Jimi Hendrix was famous for his guitar solos. (지미 핸드릭스는 기타 솔로로 유명했어요.)
7pg.	Destiny Child 같은 몇몇 밴드들은 보컬 그룹이에요. 그들의 목소리는 화음을 이뤄 환상적인 소리를 만들어내죠. 그들은 악기를 연주하지 않지만 반주 음악이 있어요. 이것이 그들이 부르는 노래에 풍부한 소리를 더해주죠. Destiny Child, 2002 (데스티니 차일드, 2002) I want to sing! (난 노래를 부르고 싶어!)
8pg.	Songwriting teams(싱어송라이팅 팀) 모든 밴드는 좋은 가사와 곡을 연주하려고 해요 어떤 밴드는 다른 사람들의 노래를 연주하지요. 대부분의 밴드는 자신들만의 곡을 만들고 싶어 해요. John Lenno(존 레넌)과 Paul McCartney(폴 맥카트니)의 The Beatles(비틀즈)는 세계적으로 유명한 싱어송라이팅 팀(직접 곡을 쓰고 부르는 것)이예요. 다음은 레넌과 맥카트니가 함께 쓴 유명한 곡들 중 일부예요: A Hard Day's Night / From Me To You With A Little Help From My Friends / Let It Be I Want To Hold Your Hand / She Loves You What kind of songs shall we write? (우리 어떤 곡을 써볼까?)

	폴 맥카트니(좌)와 존 레넌(우) - 비틀즈의 송라이터들
9pg.	Danger Mouse(댄저 마우스, 좌)는 초기 음반에서 비틀즈 음악의 샘플을 썼어요. 그리고서 그는 Cee-Lo Green(씨-로 그린, 우)와 함께 팀을 결성해서 새로운 곡을 썼지요. 그들은 Gnarls Barkley(날스 바클리)라는 밴드를 결성했어요. 그들이 함께한 활동은 매우 훌륭했어요. 그들이 발표한 첫 싱글은 'Crazy(크레이지)'라는 곡이었죠. 너무 성공적이어서 영국 싱글 차트 1 위를 차지했어요. 그들은 여러 가지 상도 타게 되었죠. Gnarls Barkley at the MTV Music Awards, 2006(MTV 음악 시상식에서 날스 바클리, 2006)
10pg.	Getting heard (밴드 알리기) 모든 밴드들은 자신들의 음악을 연주해서 다른 사람들에게 들려주길 원해요. 이것은 밴드들이 콘서트(gig)를 하러 다녀야 한다는 것을 뜻하지요. 공연에 온 사람들은 밴드를 좋아하게 되고, 친구들에게 소문을 낼 거예요. 돈이 많고 인기가 많은 밴드들은 호화롭게 콘서트를 다녀요. 어떤 밴드는 심지어 전용기를 타고 다니기도 하죠. 하지만 밴드 활동을 하는 게 항상 화려한 것 만은 아니예요! Come on, let's go! (이봐, 어서 가자!) How will people get to hear our music? (사람들이 어떻게 우리 음악을 들을 수 있을까?)
11pg.	Rolling Stoenes(롤링 스톤즈)는 유명한 락 밴드예요. 그들은 1962 년에 처음 콘서트를 시작했고 지금까지도 계속하고 있어요. They've been playing together for … nearly 50 years. Amazing! (그들은 거의 50 년 동안 활동하고 있는 거구나. 놀라워!) Mick Jagger (믹 재거, 가운데, 보컬), Keith Richards(키스 리차드,

	중앙에서 왼쪽, 기타)는 밴드 초창기 멤버예요. The Rolling Stones: Fact file (롤링 스톤즈: 신상 파일) 결성: 1962 현재 멤버: 믹 재거 (보컬), 키스 리차드(기타), 로니 우드(베이스) 찰리 와트(드럼) 주요활동내용: - 32 회 UK & US 탑 10 싱글 - 43 회 UK & US 탑 10 앨범 - 전세계적으로 20 억 장의 앨범 판매 - 2007 년 여름 콘서트에서 사상 최다 수익 기록
12pg.	Help from the Internet (인터넷에서 도움 얻기) 밴드를 알리는 다른 여러 방법들이 있어요. 많은 밴드들은 컴퓨터에 곡을 녹음하고 MySpace(마이 스페이스)나 YouTube (유튜브)같은 인터넷 사이트에 올리지요. 다른 사람들은 로그인을 하고 음악을 들을 수 있어요. 그리고 그들은 친구들에게 그 음악이 좋았다고 얘기할 거예요! 1. The Band records their songs. (밴드가 음악을 녹음해요.) 2. They make a CD. (CD 를 만들어요.) 3. The songs are uploaded to the Internet.(음악을 인터넷에 올려요.) 4. Fans download songs straight from the Internet. (팬들이 음악을 인터넷에서 바로 다운받아요.)
13pg.	악틱 몽키스는 그들의 첫 번째 콘서트에서 직접 만든 CD 를 나누어 주었어요. 팬들은 이 음악을 자기 컴퓨터에 보관했다가 친구들과 공유했지요. 그런 방식으로, 이 밴드는 음반 회사와 계약을 맺기도 전에 유명한 밴드가 되었어요. We'll put our music on the Internet! (우리 음악을 인터넷에 올리자!) From free CDs to fame and fortune - the Arctic Monkeys live on stage in 2007. (공짜 CD 로 인기와 행운을 - 악틱 몽키스가 무대에서 라이브를 하고 있다, 2007)

14pg.	Getting together (팀 결성하기) 많은 밴드들은 음악을 함께 즐기는 친구들끼리 결성되지요. 종종 음반 회사들은 특정한 타입의 밴드를 원해서, 멤버를 뽑기 위한 오디션 (audition)을 보기도 해요. 때로는 TV 쇼의 심사위원들이 밴드에 들어올 사람을 뽑기도 하죠. Gorillaz(고릴라즈) 같은 밴드는 심지어 사람이 필요 없어요. 이 밴드는 만화 캐릭터들로 이루어져 있어요. (하지만 실제 음악가들이 곡을 쓰고 부르지요). Arashi(아라시) - 음반회사에서 만든 보이 그룹 Girls Aloud(걸스 어라우드) - TV 쇼를 통해 선발된 영국의 걸 그룹 The Gorillaz(고릴라즈) - 만화 주인공 밴드
15pg.	어떤 밴드들은 한 장의 음반이나 한 번의 공연을 위해 결성되기도 해요. 보통 자선활동을 위한 경우예요. 1984 년에 밥 겔도프(Bob Geldof)와 밋지 유르(Midge Ure)가 에이드(Aid)라는 밴드를 결성했어요. 이 밴드는 딱 한 싱글만을 녹음했죠 - '그들이 크리스마스란 걸 알까요?' 그 곡은 대단한 인기를 얻었어요. 에이드는 많은 돈을 벌어 아프리카에서 기근 피해자들을 도왔지요. 2004 년에는 이 곡이 다른 버전으로 녹음되어 자선활동에 쓰였어요. The whole of Band Aid singing together in the recording studio, 1984. 에이드의 모든 멤버들이 녹음실에서 함께 노래를 부르고 있다, 1984. Bob Geldof in Africa 밥 겔도프, 아프리카
16pg.	밴드를 도와주는 많은 사람들이 있어요. 그들은 팀에 매우 중요한 역할을 해요. 그것은 다음과 같습니다: - 음악을 만드는 음반회사 - 돈을 관리하는 매니저

	- 공연 스케쥴을 예약하는 사람 - 모든 악기들을 확인하고 밴드가 연주를 잘 하도록 돕는 음향 기술자 - 무대 장비들을 옮기고 설치하는 스텝(roadie) - 밴드가 무대에 설 때 머리와 화장을 담당하는 메이크업 아티스트 - 밴드에게 안무를 가르치는 안무가(choreographer)
17pg.	A roadie setting up the equipment ready for a gig. 공연 장비와 악기들을 설치하는 스텝(roadie)
18pg.	Going solo (솔로 활동하기) 어떤 밴드 멤버들은 팀 활동을 접기도 해요. 그들은 팀의 음악활동에 동의하지 못하는 것일 수 있어요. 그래서 그들은 팀을 떠나 대신 솔로 활동을 하지요. Take That in 2007 … without Robbie Williams! 로비 윌리암스(Robbie Williams)가 빠진 2007 년의 테이크 댓(Take That)
19pg.	테이크 댓(Take That)은 유명한 밴드였지만 해체되었어요. 하지만, 모든 멤버들이 성공적인 솔로 활동을 한 것은 아니었죠. 밴드가 해체된 뒤 9 년 후, 그들은 재결합했어요. 한 명의 멤버 - 로비 윌리암스(Robbie Williams)를 빼고요. 그는 솔로로 굉장히 성공해서, 계속 솔로로 남았어요. Robbie Williams continues to be a successful solo musician. 로비 윌리암스(Robbie Williams)는 계속 성공적인 솔로 활동을 하고 있어요.
20pg.	Team colours (팀 색깔) 스포츠팀의 선수들은 유니폼을 입지요. 몇몇 밴드의 연주자들도 의상을 맞춰 입어요. 그것은 그들에게 팀 소속감을 느끼게 하지요. 당신도 이 밴드들처럼 입고 싶은가요? Temptations (템테이션) ABBA (아바) Kiss (키스)

21pg.	Wow! They must get so hot in those suits. 와우! 이런 옷을 입고서 몹시 더울 거야! Wombles (웜블즈) Coldplay (콜드플레이)
22pg.	A band is born (밴드가 결성됐어요) So, what shall we call our band? 자, 우리 밴드를 뭐라고 부를까? Ant and the Astronauts! 앤트와 우주비행사들! Cat's Kittens! 캣과 아기고양이들! THE MICRO-BAND! 마이크로 밴드!
23pg.	Micro-Band fact-file (마이크로 밴드 진상파일) 리드 기타: 맥스 보컬, 베이스 기타: 캣 키보드: 앤트 드럼: 타이거 필요한 사람들: 매니저, 음향 기술자, 스텝 첫 번째 공연: 우리가 함께 곡을 쓰게 되는 날 음악계의 롤모델: 롤링 스톤즈, 데스티니 차일드, 악틱 몽키스, 로비 윌리암 (캣이 좋아해요!) 바라는 점: 영원이 함께 연주하는 것!
24pg.	Glossary(용어사전) Audition (오디션) 자신의 악기나 노래 실력을 증명하여 가수로 뽑히기 위한 인터뷰 Choreographer(안무가) 안무를 만들고 다른 사람들에게 안무를 가르치는 사람 Download(다운로드) 인터넷에서 컴퓨터로 정보를 복사하는 것 Gigs(공연) 밴드의 콘서트 또는 공연 Harmony(화음) 함께 연주되는 음 Musicians(연주가) 악기를 연주하는 사람 Rhythm(리듬) 강하고 약한 음으로 이루어진 음악의 패턴

Samples(샘플) 다른 곡을 만들기 위해 한 곡에서 따온 음악 소절
Sole(솔로) 한 사람이 노래하거나, 연주하거나, 춤을 추는 것
Vocals(보컬) 노래하는 것

Answers(답)
1. 관악대
2. 재즈밴드
3. 스틸밴드 (스틸 드럼, 아프리카의 악기)
4. 학교밴드
5. 팝밴드
6. 락밴드